

THE FAMILY DERMATOLOGY LIFE QUALITY INDEX (FDLQI)
(INDICE DE QUALITÉ DE LA VIE FAMILIALE EN PRÉSENCE D'UNE MALADIE
DERMATOLOGIQUE (FDLQI))

Lien de parenté du répondant avec le sujet
(Cochez (X) UNE réponse seulement) :

- ☐ (1) Père
☐ (2) Mère
☐ (3) Frère
☐ (4) Sœur
☐ (5) Mari/femme/partenaire
☐ (6) Enfant d'âge adulte
☐ (999) Autre

- Les questions portent sur les répercussions de la maladie cutanée du membre de votre famille/de votre partenaire sur votre qualité de vie au cours du dernier mois.
- Veuillez lire les questions attentivement et cochez une case pour chaque question.

1. Au cours du dernier mois, à quel point la maladie cutanée du membre de votre famille/de votre partenaire vous a-t-elle occasionné un stress émotionnel (p. ex. : inquiétude, dépression, gêne, frustration)?

Pas du tout/sans objet ☐ Un peu ☐ Passablement ☐ Énormément ☐

2. Au cours du dernier mois, à quel point la maladie cutanée du membre de votre famille/de votre partenaire a-t-elle nui à votre bien-être physique (p. ex. : fatigue, épuisement, facteur de détérioration de la santé, perturbation du sommeil/repos)?

Pas du tout/sans objet ☐ Un peu ☐ Passablement ☐ Énormément ☐

3. Au cours du dernier mois, à quel point la maladie cutanée du membre de votre famille/de votre partenaire a-t-elle nui à vos relations personnelles avec lui/elle ou avec d'autres personnes?

Pas du tout/sans objet ☐ Un peu ☐ Passablement ☐ Énormément ☐

4. Au cours du dernier mois, à quel point avez-vous eu des problèmes avec les réactions d'autres personnes face à la maladie cutanée du membre de votre famille/de votre partenaire (p. ex. : être intimidé, être fixé de regard, avoir besoin d'expliquer aux autres son problème cutané)?

Pas du tout/sans objet ☐ Un peu ☐ Passablement ☐ Énormément ☐

5. Au cours du dernier mois, à quel point la maladie cutanée du membre de votre famille/de votre partenaire a-t-elle nui à votre vie sociale (p. ex. : sortir, visiter des gens ou les inviter, assister à des réunions de personnes)?

Pas du tout/sans objet ☐ Un peu ☐ Passablement ☐ Énormément ☐

(Veuillez tourner la page.)

6. Au cours du dernier mois, à quel point la maladie cutanée du membre de votre famille/de votre partenaire a-t-elle nui à vos activités récréatives/loisirs (p. ex. : vacances, passe-temps personnels, utilisation du gymnase, sports, natation, regarder la télévision)?

Pas du tout/sans objet ☐ Un peu ☐ Passablement ☐ Énormément ☐

7. Au cours du dernier mois, combien de temps avez-vous passé à prendre soin du membre de votre famille/de votre partenaire (p. ex. : application de crèmes, administration de médicaments ou soins de la peau)?

Pas du tout/sans objet ☐ Un peu ☐ Passablement ☐ Énormément ☐

8. Au cours du dernier mois, à quel point avez-vous dû faire plus de travaux domestiques à cause de la maladie cutanée du membre de votre famille/de votre partenaire (p. ex. : nettoyer, passer l'aspirateur, laver, cuisiner)?

Pas du tout/sans objet ☐ Un peu ☐ Passablement ☐ Énormément ☐

9. Au cours du dernier mois, à quel point la maladie cutanée du membre de votre famille/de votre partenaire a-t-elle nui à votre travail/vos études (p. ex. : besoin de s'absenter, impossibilité de travailler, diminution du nombre d'heures travaillées, problèmes avec des gens au travail)?

Pas du tout/sans objet ☐ Un peu ☐ Passablement ☐ Énormément ☐

10. Au cours du dernier mois, à quel point la maladie cutanée du membre de votre famille/de votre partenaire a-t-elle augmenté vos dépenses de ménage habituelles (p. ex. : frais de déplacement, achat de produits spéciaux, de crèmes, de cosmétiques)?

Pas du tout/sans objet ☐ Un peu ☐ Passablement ☐ Énormément ☐

Nous vous remercions d'avoir répondu au questionnaire.

© MKA Basra, AY Finlay. Cardiff University 2005.